



DZIENNIK URZĘDOWY

OBWODU MIECHOWSKIEGO.

Prenumerata kwartalnie 3 Korony.

Nr. 14.

Miechów, dnia 15. lipca 1916.

TREŚĆ: 225—234. — 225. Kursa wymiany. — 226. Ruch uliczny, godzina policyjna, spoczynek nocny, spoczynek niedzielny i świąteczny. — 227. Oglądacze zwłok. — 228. Tygodniowe raporta o chorobach zakaźnych. — 229. Trupiarnie. — 230. Podania o posady nauczycielskie. — 231. Podania w sprawie kwitów rek wizycyjnych i szkód wojennych. — 232. Uregulowanie postępowania w razie nadejścia towarów. — 233. Kolej przewozowa Miechów dworzec—Działoszyce. — 234. Wyroki.

225.

Kursa wymiany.

Oдноśnie do ogłoszonego w dzienniku urzędowym Nr. 12 z dnia 15. czerwca 1916. punkt 193 rozporządzenia Naczelnego Wodza Armii z dnia 5. czerwca 1916 Dz. rozp. Nr. 60 wydanego w sprawie obrotu pieniężnego, ogłasza się co następuje:

W myśl rozporządzenia c. i k. wojskowego Jeneralnego Gubernatorstwa w Lublinie obowiązują począwszy od dnia 26. czerwca 1916 aż do dalszego zarządzenia następujące kursa wymiany:

100 rubli w monecie srebrnej, niklowej lub miedzianej albo w papierach = 250 koron
100 rubli w złocie = 380 »

Powwyższy kurs ma zastosowanie przy wszelkich zapłatach za przedmioty i świadczenia, których cena została oznaczoną z urzędu np. przy zakupnie towarów, dla których wydano ceny wytyczne, dalej za przedmioty i świadczenia, których Komendy i organa c. i k. Zarządu wojskowego przymusowo żądają, a wreszcie przy płaceniu podatków i innych publicznych danin ustalonych w walucie rosyjskiej.

Kasy publiczne otrzymały polecenie przyjmowania także wszystkich środków obiegowych waluty nie-

mieckiej, a nadto kupowania znajdujących się w kraju obcych monet złotych według następującego kursu:

100 Marek w monecie srebrnej, niklowej lub miedzianej albo w papierach = 143 K. 50 h.
100 Marek w złocie = 176 » 25 »
1 Napoleonder = 28 » 50 »
1 Funt szterlingów = 36 » — »
1 Dolar = 7 » 25 »
10 Skandynawskich koron = 20 » — »
10 Holenderskich guldenów = 29 » 75 »
1 Dukat = 17 » — »
1 Austriacki złoty gulden = 3 » 60 »

Uszkodzone pieniądze papierowe obcej waluty kasa Komendy obwodowej przyjmować nie będzie.

Monety złote przedziurawione przyjmowane będą w zasadzie po odciążeniu 10% wartości, jaka dla danej monety została ustanowioną o ile ubytek we wadze, zwłaszcza przy monetach używanych jako ozdoby, nie przekracza zwyczajnej miary.

Wszystkie podatki państwowe, składki gminne, wogóle daniny publiczne przypisuje się zawsze w monecie rublowej.

Przeliczenie danin publicznych w rublach na walutę koronową według dotychczasowego kursu urzędowego: 1 rubel (w srebrze lub w papierach) = 2 K., 1 rubel w złocie 2 K. 50 h. uchyla się.

Od 26. czerwca 1916 począwszy wolno podatnikom uiścić zaległe jeszcze podatki i składki albo w rublach, albo w koronach, według powyżej ustanowionego kursu.

Do upłat danin publicznych, poczynionych według starego kursu przed 26. czerwca b. r. c. i k. Zarząd wojskowy nie będzie pobierał jakichkolwiek dodatkowych dopłat.

Do upłat zaś poczynionych po 26. czerwca b. r. według dawnego kursu c. i k. Zarząd wojskowy ma prawo pobierać dopłaty w wysokości 25%.

13.199/Z. A.

226.

Ruch uliczny, godzina policyjna, spoczynek nocny, spoczynek niedzielny i świąteczny.

Zarządzam co następuje:

1) Pobyt i ruch swobodny na ulicach i placach publicznych w obrębie zamkniętych miejscowości jest ludności — za wyjątkiem bardzo pilnych powodów lub szczególnych okazji jak np. powrót do domu z przedstawień teatralnych, wesel i t. d. tylko do godziny 11 w nocy dozwolony.

2) Wszystkie restauracje — za wyjątkiem restauracji kolejowych, — dalej szynkownie, herbaciarnie i cukiernie muszą być w miastach o godzinie 10, w miejscowości Charsznica o godzinie 9, a po wsiach o godzinie 8 zamknięte.

3) Wszystkie inne lokale handlowe mają być o godzinie 8 wieczór zamknięte.

4) Wszystkie sklepy z artykułami spożywczymi — za wyjątkiem żydowskich sklepów w soboty i święta żydowskie — mają być w dni powszednie najpóźniej o godzinie 8 rano otwarte.

5) Od godziny 11 w nocy do godziny 6 rano ma w domach prywatnych i w najbliższym ich otoczeniu panować spokój; wszystko co narusza ciszę nocną, jak np. hałaśliwe zabawy, produkcje wokalne i muzykalne oraz wszelki hałas jest po godzinie 11 w nocy zabronione.

Za ścisłe zastosowanie się do niniejszego przepisu odpowiada oprócz dopuszczających się przekroczeń — także i właściciel odnośnego mieszkania względnie właściciel domu.

6) Wystawanie grupami po ulicach i placach publicznych, zabawy dzieci na ulicach i placach publicznych oraz przed domami jest zakazane.

7) Pozwoleń na przedłużenie godziny policyjnej dla restauracji pierwszego rzędu do godziny 12-tej w nocy, jakoteż na odbywanie zabaw prywatnych jakoto: produkcji muzykalnych, wesel i t. d. poza godziną 11 w nocy, dalej na produkcje muzykalne w restauracjach udziela magistrat względnie zwierzchność gminna.

Pozwolenie to może być każdej chwili uchylone.

Za udzielenie takiego pozwolenia należy uiścić na rzecz kasy gminnej należytość, którą oznaczy Magistrat, względnie zwierzchność gminna.

8) Punkt 8 ogłoszonych w dzienniku urzędowym z dnia 1. kwietnia 1916 przepisów o spoczynku niedzielnym w handlu i przemyśle uzupełnia się w tym kierunku, że sprzedaż owoców i jarzyn dozwolona jest rolnikom i innym producentom lub ich służbie (nie zaś handlarzom) w niedziele i święta także i przed 8 godziną rano.

9) Przekroczenia tych przepisów podlegają karze po myśli rozporządzenia Naczelnego Wodza Armii z dnia 19. sierpnia 1915 Dz. rozp. Nr. 30 wymierzonej przez Komendę obwodową względnie Żandarmeryę.

10) Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 20 lipca 1916 r.

Zwierzchności gminne mają postarać się o to, by ludność została o powyższych przepisach wcześniej i dokładnie w sposób w miejscu używany pouczona.

227.

Oglądacze zwłok.

Oglądacze zwłok i ich zastępcy podobnie jak urzędnicy gminni z wyboru, w myśl § 252 ustawy o samorządzie gminnym, wolni są od wszelkich świadczeń gminnych w naturze.

Oglądacze zwłok lub ich zastępcy mają być o ile pełnią tę służbę wynagradzani przez gminę, a nie przez krewnych zmarłego. Jako wynagrodzenie ustanawia się za oględziny zwłok 3 kor., prócz tego należy się przy podróżach do miejsca, gdzie zwłoki się znajdują, o ile ono oddalone jest więcej niż 3 kilometry od siedziby oglądacza po 40 hal. za każdy podwójny kilometr (tam i napowrót). Za jazdę na 2 razy w roku odbywać się mające zebrania oglądaczy zwłok w Miechowie winna gmina zwrócić oglądaczowi zwłok lub jego zastępcy oprócz 40 hal. za każdy podwójny kilometr także 4 kor. strawnego.

Gminy winne z końcem każdego miesiąca zażądać od oglądaczy zwłok za dany miesiąc odpisu z księgi zmarłych. Odpisy te mają gminy przedkładać c. i k. Komendzie obwodowej najdalej do 10 następnego miesiąca.

Gminy mają do 15. sierpnia 1916 przedłożyć c. i k. Komendzie obwodowej szczegółowy wykaz wsi, osad, miejscowości z dokładnym podaniem, kto w danej miejscowości pełni funkcje oglądacza zwłok i jego zastępcy.

Wyszydzenie funkcji oglądacza zwłok podawanie rozmyślnie fałszywych dat przy oględzinach, chowanie zwłok lub płodów bez oględzin pośmiertnych będzie sądownie karane.

228.

Tygodniowe raporty o chorobach zakaźnych.

C. i k. Komenda obwodowa poleca wójtom przedkładać z końcem każdego tygodnia raporty o stanie chorób zakaźnych w danej gminie. Raporty ma obejmować czas od niedzieli rano do soboty wieczór i ma

być najdalej w niedzielę w południe odesłany do c. i k. Komendy obwodowej. Dla każdej choroby zakaźnej ma być sporządzony osobny raport. Wzór takiego raportu:

WYKAZ

chorych zakaźnych na

za czas od niedzieli rano do soboty wieczór.

Gmina	Miejsce zamieszkania chorego Wieś, numer domu	Imię i nazwisko chorego	Imię ojca lub matki (u dzieci)	Wiek	Dnia				Kto doniósł wójtowi o chorym	Który lekarz, felczer, akuszerka byli u chorego i którego dnia
					zachorował	wyzdrowiał	umarł	desynfekcyja przeprowadz.		

W razie braku chorób zakaźnych należy krótko donieść: Za czas od do nie było w gminie chorych na chorobę zakaźną.

Nie przedkładanie zupełne lub na czas raportu będzie karane grzywną do 50 koron.

229.

Trupiarnie.

C. i k. Komenda obwodowa poleca gminom wybudować najdalej do 1. listopada 1916 przy każdym cmentarzu trupiarnię.

Trupiarnia ma stać na samym cmentarzu.

12.892/Z. A.

230.

Podania o posady nauczycielskie.

Mnożą się wypadki, że kandydaci stanu nauczycielskiego wnoszą podania o posady nauczycielskie wprost do c. i k. Jeneralnego Gubernatorstwa wojkowego w Lublinie.

C. i k. Komenda obwodowa zwraca przeto uwagę na § 17. rozp. Jeneralnego Gubernatorstwa z dnia 31. października 1915, którym postanowiono, że podania

należy wnosić do tej Komendy obwodowej, na której obszarze znajduje się odnośna szkoła.

Podania wnoszone inną drogą będą z reguły odrzucane.

12.974/Z. A.

231.

Podania w sprawach kwitów rekwizycyjnych i szkód wojennych.

Stwierdzono, iż w sprawach kwitów rekwizycyjnych i szkód wojennych wnoszone bywają podania **tej samej treści równocześnie** do Komendy obwodowej, Jeneralnego Gubernatorstwa, Naczelnej Komendy Armii i Ministerstwa Wojny.

Zwraca się uwagę, iż tego rodzaju postępowanie jest, — jako naprzykrzenie się władzom, — zabronione.

222.**Uregulowanie postępowania w razie nadejścia towarów.**

Za zezwoleniem c. i k. Ministerstwa wojny z dnia 4. czerwca 1916 Abt. 5/E. B. Nr. 3846/16 zarządza się w sprawie uregulowania postępowania w razie nadejścia towarów, jak następuje:

Zawiadomienie o nadejściu towarów odbywać się będzie w zasadzie w sposób dotychczas praktykowany, to jest przez zwyczajne wywieszanie awiza kolejowego w stacji odbioru towarów.

Komendanci stacji kolei wojskowej mogą jednak według własnego uznania zawiadomić o nadejściu towarów także i za pośrednictwem poczty lub posłańca, o ile to będzie wskazaniem ze względu na interes służby kolejowej i miejscowej ludności.

Ze względu jednak na to, że organa pocztowe w kraju okupowanym nie mają jeszcze dotychczas obowiązku doręczania listów i niema także odpowiedniego personelu dla doręczania awizów kolejowych przez posłańców, pozostają nawet w razie doręczania awiza kolejowego przez pocztę lub posłańca nadal w mocy postanowienia taryfy towarowej część II, punkt 9, wskutek czego i w tych wypadkach decydującą chwilą dla obliczenia należności składowej i wagonowej jest godzina wywieszenia awiza kolejowego.

Zawiadomienie o nadejściu towarów nastąpi za pośrednictwem poczty lub posłańca, jeżeli chodzi o przesyłki całowagonowe, lub towary ulegające zepsuciu.

233.**Kolej przewozowa Miechów-dworzec-Działoszyce.**

Na c. i k. kolei przewozowej Miechów-dworzec-Działoszyce przewozić się będzie osoby i towary z zastrzeżeniem każdorazowego odwołania — pod następującymi warunkami:

I. Postanowienia ogólne przewozu osób, pakunków i przesyłek towarowych.

Po myśli rozporządzenia c. i k. wojskowego generalnego Gubernatorstwa z dnia 1. lipca 1915 odnoszącego się do ruchu kolejowego wchodzi w życie

następujące postanowienia na kolei przewozowej Miechów-Działoszyce.

Dopuszczenie do podróży osób i przyjmowanie pakunków jakoteż przesyłek towarowych odbywać się będzie pod następującymi warunkami:

1) Przy przewożeniu osób i towarów ponosić będą wszelką odpowiedzialność także i za bezpieczeństwo osobiste jedynie odnośnie osoby.

C. k. zarząd kolejowy nieprzyjmuje z tego tytułu na siebie żadnej odpowiedzialności odszkodowania.

2) Należność za przewóz osób i przesyłek uścić należy przed rozpoczęciem podróży, względnie przed ekspedycją przesyłki. Obliczanie należności skutecznia się według obowiązującej taryfy.

Przesyłki nie mogą być obciążone zaliczkami a nadawcy nie przysługuje prawo ponownego dysponowania po dokonaniem nadaniu przesyłki do transportu.

3) Nadawca przesyłek całowozowych uprawniony jest przedsięwziąć bezpłatną jazdę aż do stacji odbiorczej nadanego towaru celem towarzyszenia jej. Do każdego wozu przesyłki można dodać tylko jednego człowieka korzystającego z wolnej jazdy.

Na uiszczoną przez stronę należność obowiązana jest stacja wydać potwierdzenie (bilet jazdy, pokwitowanie na pakunek lub przesyłkę).

Bilet jazdy i kwit pakunkowy należy zwrócić funkcjonariuszowi kolejowemu stacji przeznaczenia lub też w stacji poprzedniej, na wypadek wcześniejszego opuszczenia pociągu. W tym ostatnim wypadku nie przysługuje stronie prawo żądania zwrotu za opłaconą jazdę lub pakunek. Przerwanie podróży jest wykluczone.

4) Przy przesyłkach całowozowych nie stwierdza się ani ilości ani też wagi nadanego towaru.

5) Przeciążanie wozów ponad ich nośność jest ostro zabronione, wszelkie nadużycia ściśle będą kontrolowane.

6) Załadowanie i wyladowanie przesyłek wykonuje nadawca względnie odbiorca sam, względnie swoimi ludźmi. Załadowanie i wyladowanie całowozowych przesyłek dokonane być musi w przeciągu 6 godzin dziennych, licząc od chwili dostawy wozu lub ogłoszenia nadejścia przesyłki, w przeciwnym razie pobierać się będzie za postój każdego niewyładowanego wozu 5 koron dziennie obliczając każdy rozpoczęty dzień jako cały. Po nadejściu przesyłek nie zawiadamia się stron pisemnie. Nadejście każdej przesyłki każdorazowo ogłoszone będzie w miejscu gdzie się odbywa ekspedycja przesyłek towarowych.

7) Podróżni jakoteż nadawcy i odbiorcy przesy-

lek obowiązani są stosować się do poleceń funkcyjaryusza kolejowych.

Zażalenia wnosić należy do c. k. kierownictwa ruchu w Miechowie, które w każdym wypadku nieodwołalnie rozstrzyga.

8) Co do legitymacyi któremi podróżni są obowiązani wykazywać się podczas podróży, obowiązują odnośne przepisy c. k. wojskowego generalnego gubernatorstwa.

9) Przedmioty pomocnicze służące do załadowania przesyłek kolejowych jakoteż takie, które są potrzebne do bezpiecznego przymocowania tych przesyłek, obowiązany jest nadawca dostarczyć.

10) Od jazdy względnie transportu można wykluczyć osoby, które nie przestrzegają porządku przepisowego lub które niechcą się zastosować do przepisów kolejowych. Osoby chore, następnie takie które

swoim zewnętrznym wyglądem wstręt wzbudzają, pijane, obłąkane i niespelne rozumu (niepoczytalne). Z przesyłek mogą być wykluczone: broń, amunicya, środki eksplodujące i żywe zwierzęta.

11) Za dzieci, które nie skończyły 4 lat i które osobnego miejsca nie zajmują nie opłaca się biletu jazdy.

12) Opuszczenie wozu na którym się podróż odbywa podczas postoju pociągu jest jedynie w wypadkach nagłych dozwolone, a to za poprzedniem pozwoleniem odnośnych organów kolejowych.

13) Tylko takie lekkie pakunki które mogą być trzymane w rękach i nie przeszkadzają innym, są dopuszczone jako ręczne pakunki.

14) Zarząd kolei przewozowej zastrzega sobie prawo w każdej chwili zastanowić ruch na swoich szlakach kolejowych a to bez żadnych zobowiązań.

II. Rozkład jazdy.

(Ważny z dniem otwarcia ruchu).

Do następujących pociągów będą przyjmowani podróżni tylko w miarę wolnych miejsc. Pociągi te kursują tylko warunkowo, o ile względy wojskowe na

ruch tychże pozwalają. W razie wstrzymania ruchu tychże lub utraty połączeń, nie mają podróżni prawa do żądania odszkodowania.

Miechów—Działoszyce.

P. M. 1	P. M. 3	Km.	S t a c y e	P. M. 2	P. M. 4
1 ⁰⁰	8 ⁴⁵	—	z Miechów (stacya) do	10 ³³	7 ³⁶
1 ⁵⁶	9 ³¹	10.7	↓ Miechów (miasto) ↑	9 ⁴⁷	6 ⁵⁰
2 ³⁵	do	18.1	Kalina Mała	9 ⁰⁰	z
2 ⁵⁷		21.4	Kalina Wielka	8 ²⁵	
3 ¹⁵		25.8	Janowice	8 ⁰⁷	
3 ⁴⁸		31.3	Słabosów	7 ⁴²	
4 ²⁰		36.9	do Działoszyce z	7 ⁰⁰	

UWAGI: 1. Na lewo od nazw stacyi uwidocznione terminy czasu, należy czytać od góry do dołu, zaś czas na prawo od nazw stacyi, od dołu do góry.

2. Czas odjazdu i przyjazdu jest od 1. maja do 30. września według letniego czasu, od 1. października

do 30. kwietnia, według środkowo europejskiego czasu (M. E. Z.) uwidoczniony.

3. Czas nocy oznaczony jest podkreśleniem minut.

4. W najbliższej przyszłości będą kursowały dalsze dwa pociągi.

III. Stacyjne należności taryfowe.

Z	Do	Za 1 osobę	Za każdą sztukę pakunku do 100 kg.	Zwykle przesyłki za 100 kg.	Ogólna taryfa wozowa	Zniżona taryfa wozowa	Wyjątkowa taryfa wozowa
Należność w Koronach							
Miechów dworzec:							
Miechów miasto		— .50	— .50	— .50	16.—	13.—	9.50
Kalina Mała		1.40	— .70	— .70	24.—	19.50	14.50
Kalina Wielka		1.70	— .80	— .80	27.—	22.—	16.—
Janowice		1.90	— .90	— .90	30.50	25.—	18.50
Słaboszów		2.20	1.—	1.—	34.50	28.—	21.—
Działoszyce		2.60	1.10	1.10	40.—	32.50	24.50
Miechów miasto:							
Miechów dworzec		— .50	— .50	— .50	16.—	13.—	9.50
Kalina Mała		— .70	— .40	— .40	14.—	11.—	—
Kalina Wielka		— .90	— .50	— .50	17.—	14.—	—
Janowice		1.10	— .60	— .60	20.—	16.50	—
Słaboszów		1.40	— .70	— .70	24.—	19.50	—
Działoszyce		1.90	— .80	— .80	30.—	25.—	—
Kalina Mała:							
Miechów dworzec		1.40	— .70	— .70	24.—	19.50	14.50
Miechów miasto		— .70	— .40	— .40	14.—	11.—	—
Kalina Wielka		— .30	— .30	— .30	10.—	8.—	—
Janowice		— .50	— .40	— .40	12.—	10.—	—
Słaboszów		— .80	— .50	— .50	16.—	13.—	—
Działoszyce		1.20	— .60	— .60	21.—	17.—	—
Kalina Wielka:							
Miechów dworzec		1.70	— .80	— .80	27.—	22.—	16.—
Miechów miasto		— .90	— .50	— .50	17.—	14.—	—
Kalina Mała		— .30	— .30	— .30	10.—	8.—	—
Janowice		— .50	— .50	— .50	8.50	7.50	—
Słaboszów		— .70	— .60	— .60	14.—	11.—	—
Działoszyce		— .90	— .70	— .70	18.—	15.—	—
Janowice:							
Miechów dworzec		1.90	— .90	— .90	30.50	25.—	18.50
Miechów miasto		1.10	— .60	— .60	20.—	16.50	—
Kalina Mała		— .50	— .40	— .40	12.—	10.—	—
Kalina Wielka		— .50	— .50	— .50	8.50	7.50	—
Słaboszów		— .40	— .30	— .30	10.—	8.—	—
Działoszyce		— .70	— .40	— .40	14.50	12.—	—
Słaboszów:							
Miechów dworzec		2.20	1.—	1.—	34.50	28.—	21.—
Miechów miasto		1.40	— .70	— .70	24.—	19.50	—
Kalina Mała		— .80	— .50	— .50	16.—	13.—	—
Kalina Wielka		— .70	— .60	— .60	14.—	11.—	—
Janowice		— .40	— .30	— .30	10.—	8.—	—
Działoszyce		— .40	— .30	— .30	10.50	8.50	—
Działoszyce:							
Miechów dworzec		2.60	1.10	1.10	40.—	32.50	24.50
Miechów miasto		1.90	— .80	— .80	30.—	25.—	—
Kalina Mała		1.20	— .60	— .60	21.—	17.—	—
Kalina Wielka		— .90	— .70	— .70	18.—	15.—	—
Janowice		— .70	— .40	— .40	14.50	12.—	—
Słaboszów		— .40	— .30	— .30	10.50	8.50	—

Taryfa wojskowa: Dla przesyłek wojskowych wszelkiego rodzaju o 50% zniżona cywilna taryfa.

IV. Postanowienia taryfowe.

I. Obliczenie należności przewozowych dla osób, pakunków i przesyłek towarowych odbywa się aż do odwołania na mocy stacyjnej taryfy i stosowane będą ceny jednostkowe w taryfie tej uwidocznione.

Klasa taryfowa dla zwykłych przesyłek:

(Tobołki, skrzynie i t. d.).

Wagę przesyłki zwykłej zaokrąglić należy do 100 kg. przyczem każde rozpoczęte 100 kg. liczyć się będzie jako pełne 100 kg.

Jeżeliby się jednak przy znaczniejszej ilości lub wadze takiej przesyłki okazało że stosowanie odnośnej taryfy całowozowej, taniejby wypadło niż obliczenia podług taryfy dla zwykłych przesyłek to należy obliczyć należności przewozowe według taryfy całowozowej.

Najmniejsza należność jaka się pobiera za przesyłkę zwykłą wynosi 60 h.

Ogólna taryfa całowozowa.

Należności przewozowe tej klasy taryfowej oblicza się bez względu na wagę, za każdy wóz kolejowy użyty do transportu takiej przesyłki.

Według tej klasy taryfowej obliczać należy wszystkie te przesyłki, które nie podpadają pod zniżoną lub wyjątkową klasę taryfową, względnie jeżeli obliczenie podług klasy taryfowej przesyłek zwykłych nie wypadłoby taniej.

Zniżona taryfa całowozowa.

W podobny sposób jak w poprzedniej klasie taryfowej oblicza się według tej taryfy następujące przesyłki: drzewo opałowe, nawozy sztuczne, siano i słoma, kartofle, buraki (buraki cukrowe, pastewne i inne jak ożoż odpadki buraczane z cukrowni), następnie zboże wszelkiego rodzaju, które c. i k. Komenda obwodowa lub inna c. i k. Władza wojskowa nadaje.

Następnie podpadają pod tę klasę taryfową wszelkie materiały budowlane, które przeznaczone są do odbudowy zabudowań zniszczonych przez wojnę. W tym celu należy wykazać się odnośnym poświadczeniem c. i k. Komendy obwodowej.

Wyjątkowa całowozowa taryfa.

Według tej taryfy oblicza się należności całowozowe w podobny sposób jak przy poprzednich taryfach całowozowych następujące artykuły: węgiel kamienny i brunatny, brykiety, torf, kamienie i szuter.

V. Taryfa wojskowa.

Za przesyłki, które są własnością uzbrojonej armii lub zarządu wojskowego, i które przez wspomnianą władzę zostały adresowane i nadane do podobnej władzy, opłaca się 50% należności taryfy cywilnej.

234.

Wyroki.

Sąd c. i k. Komendy obwodowej w Miechowie zasądził następujące osoby:

1) Tomasza Szarka, z Buka, za uszkodzenie ciała usiłowanie przekupienia publicznego organu urzędowego, oraz za przywłaszczenie sobie skarbowej łopaty — na cztery miesiące aresztu.

2) Ambrożego Markiewicza z Czapel Wielkich, za kradzież dwu świń — na pięć miesięcy ciężkiego więzienia.

3) Waleryana Wrzosa, z Rudna Górnego, za kradzież krowy — na sześć miesięcy ciężkiego więzienia.

4) Jana Jakóbasa, z Muniakowic, za shańbienie pod przyrzeczeniem małżeństwa — na trzy miesiące ostrego aresztu.

5) Piotra Kamińskiego, z Zerwanej, za shańbienie pod przyrzeczeniem małżeństwa — na trzy miesiące ostrego aresztu.

C. i k. Komendant obvodu:

FRANCISZEK PREVEAUX, podpułkownik, m. p.

The first part of the law...

Second part of the law

The second part of the law...

Third part of the law

The third part of the law...

Fourth part of the law

The fourth part of the law...

E. K. Konarski's law

FRANCISZEK PREYBAUX, podpułkownik, m. p.